



45520

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΕΩΣ
INSTRUCTIONS MANUAL**



**ΖΩΝΗ ΘΕΡΜΑΝΣΕΩΣ
BREWBELT**



Η ζώνη θερμάνσεως (brewbelt) επιτρέπει ιδανικές συνθήκες θερμοκρασίας κατά την ζύμωση. Η ζώνη θερμάνσεως προσαρμόζεται σε δοχείο έως και 33 λίτρων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ: Διαβάστε αυτές τις οδηγίες προσεκτικά πριν την χρήση

Για να ζυμώσουμε μπίρα στο σπίτι όταν κάνει κρύο ή έχει υγρασία (10°C – 20°C) συνιστάται η χρήση μιας επιπλέον πηγή θερμότητας για να επιτυγχάνουμε την ελάχιστη θερμοκρασία ζύμωσης (21°C – 24°C).

Τοποθετώντας την ζώνη θερμάνσεως προς το άνω μέρος του κάδου η θερμοκρασία του μείγματος χαμηλώνει. Αντίστοιχα, τοποθετώντας την προς την βάση του κάδου η θερμοκρασία αυξάνει.

Ο πίνακας παρακάτω εξηγεί το σωστό ύψος τοποθέτησης της ζώνης θερμάνσεως πάνω στον κάδο αναλόγως της θερμοκρασίας του δωματίου.

| Θερμοκρασία δωματίου | Ύψος ΑΠΟ ΤΗΝ ΒΑΣΗ ΤΟΥ ΚΑΔΟΥ |
|----------------------|--|
| 10° - 16° C | 4 cm. |
| 16° - 20° C | 10 cm. |
| 21° - 24° C | Στο μέσο του κάδου |
| Άνω των 24° C | Αποσυνδέστε την ζώνη θερμάνσεως από την πρίζα μέχρι να θερμοκρασία να πέσει κάτω από τους 24°C |

ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ζώνη θερμάνσεως πρέπει να τοποθετείται περιμετρικά & εξωτερικά του κάδου. **ΜΗΝ ΤΟΠΟΘΕΤΕΙΤΕ ΤΗΝ ΖΩΝΗ ΘΕΡΜΑΝΣΕΩΣ ΕΝΤΟΣ ΤΟΥ ΚΑΔΟΥ**

ΟΔΗΓΙΕΣ

- 1 – Χαλαρώστε το καλώδιο ρεύματος. Κυλήστε το χαλαρωμένο καλώδιο ρεύματος από το επάνω μέρος του κάδου προς τα κάτω.
- 2 – Γεμίστε τον κάδο με το μείγμα κανονικά. Τοποθετείστε την ζώνη θερμάνσεως περιμετρικά του κάδου περίπου 4 cm από την βάση του.
- 3 – Τραβήξτε με προσοχή το καλώδιο ρεύματος ώστε η ζώνη να σφίξει και να παραμένει σταθερή στην θέση της. Μην τραβάτε πολύ δυνατά και μην κρατάτε αντίσταση από το φις της πρίζας, μπορεί να ξηλωθούν τα καλώδια.
- 4 – Συνδέστε το φις ρεύματος με την πρίζα. Η ζώνη θερμάνσεως θα αρχίσει να ζεσταίνεται αμέσως.
- 5 – **ΜΗΝ** αφήνετε την ζώνη στην πρίζα παραπάνω από 8 συνεχόμενες ημέρες.
- 6 – **ΜΗΝ** σκεπάζετε την ζώνη με κουβέρτα ή άλλο κάλυμμα. Θα υπερθερμανθεί.
- 7 – **ΜΗΝ** αποθηκεύετε εύφλεκτα υλικά κοντά στην ζώνη εν λειτουργία.
- 8 – **ΜΗΝ** χρησιμοποιείτε την ζώνη σε δωμάτια με θερμοκρασία άνω των 24°C.
- 9 – **ΜΗΝ** επιχειρήσετε να τοποθετήστε την ζώνη σε γυάλινο, μεταλλικό ή ξύλινο κάδο.

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αποσυνδέστε την ζώνη θερμάνσεως από την πρίζα πριν την αφαίρεσή της από τον κάδο. Καθαρίστε την ζώνη με υγρό πανάκι, μην ρίχνετε νερό απευθείας πάνω στην ζώνη.

The Brewbelt allows a favourable temperature during the fermentation. Brewbelt is adaptable to pails with a maximum capacity of 33 litres.

IMPORTANT: Please read carefully these instructions before its use

Home brewing in cold or damp conditions (10°C – 20°C) often requires this additional heat source to maintain minimum fermentation temperature (21°C – 24°C).

Sliding the Brewbelt towards the top of pail the temperature of the content will be lower, and sliding the Brewbelt towards the base of pail the temperature of the content will go up.

The following table shows the correct height which you have to put the Brewbelt in accordance with room temperature:

| Room temperature | HEIGHT BY THE BASE OF THE PAIL |
|------------------|---|
| 10° - 16° C | 4 cm. |
| 16° - 20° C | 10 cm. |
| 21° - 24° C | In the middle of the pail |
| Over 24° C | To disconnect the plug till the temperature will be not fallen under 24°C |

ATTENTION: The Brewbelt is made to be placed outside the pail. **DO NOT PLACE THE BREWBELT INTO THE PAIL**

INSTRUCTIONS

- 1 – Loosen the power cord. Slide the loosened belt over the top of the pail so the power cord is facing you.
- 2 – Fill up the pail with the must, position the belt around the outside of the plastic fermenter so the belt is approximately at 4 cm. from the base of pail.
- 3 – Loop the end of the power cord under and over the part of the cord that lies flat against the pail. Ensure the brewbelt remains in this optimum heating position.
- 4 – Plug in the power cord. It will begin to heat immediately.
- 5 – **DO NOT** leave the belt plugged for more than 8 consecutive days.
- 6 – **DO NOT** cover the belt with a blanket or any other covering. This could cause it to overheat.
- 7 – **DO NOT** store flammable objects near the belt while in use.
- 8 – **DO NOT** use the belt in a room temperature that rise above 24°C.
- 9 – **DO NOT** attempt to attach the belt to a glass, metal or wooden fermenter.

ATTENTION: Disconnect the plug before taking the Brewbelt off the pail. Clean the Brewbelt using a damp cloth, do not sprinkle water directly on the Brewbelt.



Το προϊόν δεν πρέπει να καταλήξει στα οικιακά απορρίμματα. Για την τελική καταστροφή του προϊόντος των παρελκόμενων & της συσκευασίας, επιλέξτε έναν τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.